

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

F. 2001 — 3715

[C — 2001/03552]

4 DECEMBRE 2001. — Arrêté royal portant modification, en vue du basculement à l'euro, de diverses dispositions en matière de fonction publique relevant du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale et de l'Office belge du Commerce extérieur

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu les règlements européens (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu la loi du 16 juillet 1948 créant un établissement public dénommé Office belge du Commerce extérieur, modifiée par l'arrêté royal du 14 septembre 1955, par la loi du 6 février 1962, par l'arrêté royal n° 116 du 23 décembre 1982 ainsi que par la loi du 24 juin 1997;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération Technique;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1970 octroyant une indemnité mensuelle de transfert aux agents de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie temporairement adjoints à l'administration centrale;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1974 fixant par voie statutaire certaines indemnités et allocations accordées au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur;

Vu l'arrêté royal du 22 février 1984 relatif aux avantages accordés aux personnes engagées dans le cadre du Programme des Volontaires des Nations-Unies;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 1993 accordant une prime de bilinguisme au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1996 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsidiation de personnes et d'organisations non gouvernementales en matière d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés ou dans le cadre de conventions bilatérales;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant simplification des carrières des niveaux 2, 3 et 4 de l'Administration générale de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1997 fixant les échelles de traitement de certains agents de niveau 1 de l'Administration générale de la Coopération au Développement et portant des dispositions pécuniaires;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 1997 fixant les échelles de traitement des membres du personnel de l'Office belge du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 18 avril 2000;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 4 février 1999 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière du Service extérieur et de la carrière de chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement;

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

N. 2001 — 3715

[C — 2001/03552]

4 DECEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging, met het oog op de omschakeling naar de euro, van diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken die ressorteren onder de bevoegdheid van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking en van de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de verordeningen (EG) nr 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro en nr 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op de wet van 16 juli 1948 tot oprichting van een openbare instelling, Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel genoemd, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 september 1955, de wet van 16 februari 1962, het koninklijk besluit nr. 116 van 23 december 1982 en de wet van 24 juni 1997 :

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen door de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de Technische Samenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende toekenning van een maandelijks overplaatsingsvergoeding aan de ambtenaren van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière tijdelijk toegevoegd aan het hoofdbestuur;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1974 houdende statutaire vaststelling van sommige aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel toegekende vergoedingen en toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 1984 betreffende de voordelen toegekend aan de personen aangeworven in het kader van het Programma der Vrijwilligers van de Verenigde Naties;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 1993 tot toekenning van een tweetaligheidspremie aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1996 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen en van niet-gouvernementele organisaties inzake het uitzenden van jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten of in het kader van bilaterale overeenkomsten;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbanen van de niveaus 2, 3 en 4 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van sommige ambtenaren van niveau 1 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en houdende geldelijke bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de personeelsleden van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, gewijzigd door het koninklijk besluit van 18 april 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 1999 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 2000 fixant l'allocation du commissaire du gouvernement auprès de la Coopération Technique Belge (CTB);

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 6 avril et 13 septembre 2001;

Vu l'avis du 19 mars 2001 du Conseil d'Administration de l'Office belge du Commerce extérieur;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 septembre 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 6 juin 2001;

Vu le protocole n° 107/2 du 19 novembre 2001 du Comité supérieur de concertation du Secteur I;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, de Notre Secrétaire d'Etat, adjoint au Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Modification des dispositions relatives au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale*

Section I^{re}. — Modification de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération Technique

Article 1^{er}. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération Technique indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 2000 tot vaststelling van de vergoeding van de regeringscommissaris bij de Belgische Technische Coöperatie (BTC);

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 april en 13 september 2001;

Gelet op het advies van 19 maart 2001 van de Raad van Bestuur van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 3 september 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 6 juni 2001;

Gelet op het protocol n° 107/2 van 19 november 2001 van het Hoog Overlegcomité van Sector I;

Op de voordracht van Onze Vice Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van de bepalingen aangaande het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking*

Afdeling 1. — Wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de Technische Samenwerking

Artikel 1. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de Technische Samenwerking die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel;

Article 92		Artikel 92	
alinéa unique	155.000	3.842,35	enig lid
alinéa unique	193.750	4.802,94	enig lid
alinéa unique	232.500	5.763,53	enig lid
alinéa unique	294.500	7.300,47	enig lid
alinéa unique	341.000	8.453,17	enig lid
alinéa unique	403.000	9.990,11	enig lid
alinéa unique	465.000	11.527,05	enig lid
alinéa unique	542.500	13.448,23	enig lid
alinéa unique	3.525	87,39	enig lid
Art. 95		Art. 95	
alinéa unique	232.500	5.763,53	enig lid
Art. 124		Art. 124	
alinéa unique	1.350	33,47	enig lid
alinéa unique	1.012	25,09	enig lid
alinéa unique	2.362	58,56	enig lid
alinéa unique	4.050	100,40	enig lid
alinéa unique	6.075	150,60	enig lid
alinéa unique	2.025	50,20	enig lid
Art. 125		Art. 125	
§ 1 ^{er}	1.207	29,93	§ 1
Art. 129		Art. 129	
§ 5	100.000	2.478,94	§ 5

Art. 2. L'annexe 1 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération technique est remplacée par l'annexe 1 du présent arrêté.

Section II. — Modification de l'arrêté royal du 21 avril 1970 octroyant une indemnité mensuelle de transfert aux agents de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie temporairement adjoints à l'administration centrale

Art. 3. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 21 avril 1970 octroyant une indemnité mensuelle de transfert aux agents de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie temporairement adjoints à l'administration centrale indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 1 ^{er}		Artikel 1	
alinéa unique	3.000	74,37	enig lid
alinéa unique	2.500	61,98	enig lid
alinéa unique	2.000	49,58	enig lid
alinéa unique	1.500	37,19	enig lid
alinéa unique	1.000	24,79	enig lid
alinéa unique	800	19,84	enig lid
alinéa unique	700	17,36	enig lid
alinéa unique	600	14,88	enig lid
alinéa unique	500	12,40	enig lid

Section III. — Modification de l'arrêté royal du 22 février 1984 relatif aux avantages accordés aux personnes engagées dans le cadre du Programme des Volontaires des Nations-Unies

Art. 4. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 22 février 1984 relatif aux avantages accordés aux personnes engagées dans le cadre du Programme des Volontaires des Nations-Unies et indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 3		Artikel 3	
alinéa 1 ^{er} , 1°	5.000	123,95	eerste lid, 1°
alinéa 1 ^{er} , 2°	1.000	24,79	eerste lid, 2°

Section IV. — Modification de l'arrêté royal du 29 avril 1996 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsideation de personnes et d'organisations non gouvernementales en matière d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés ou dans le cadre de conventions bilatérales

Art. 5. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 29 avril 1996 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsideation de personnes et d'organisations non gouvernementales en matière d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés ou dans le cadre de conventions bilatérales indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 12		Artikel 12	
§ 2	4.000	99,16	§ 2
Article 13		Artikel 13	
§ 1 ^{er}	10.000	247,90	§ 1
Article 16		Artikel 16	
§ 2	3.000	74,37	§ 2

Art. 2. De bijlage 1 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de Technische Samenwerking wordt vervangen door de bijlage 1 bij dit besluit.

Afdeling II. — Wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende toekenning van een maandelijkse overplaatsingsvergoeding aan de ambtenaren van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière tijdelijk toegevoegd aan het hoofdbestuur

Art. 3. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende toekenning van een maandelijkse overplaatsingsvergoeding aan de ambtenaren van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière tijdelijk toegevoegd bij het hoofdbestuur die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling III. — Wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 1984 betreffende de voordelen toegekend aan de personen aangeworven in het kader van de Programma der Vrijwilligers van de Verenigde Naties

Art. 4. In de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de voordelen toegekend aan de personen aangeworven in het kader van de Programma der Vrijwilligers van de Verenigde Naties die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling IV. — Wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1996 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiering van personen en van niet-gouvernementele organisaties inzake het uitzenden van jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten of in het kader van bilaterale overeenkomsten

Art. 5. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 april 1996 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiering van personen en van niet-gouvernementele organisaties inzake het uitzenden van jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten of in het kader van bilaterale overeenkomsten die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Section V. — Modification de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant simplification des carrières des niveaux 2, 3 et 4 de l'Administration générale de la Coopération au Développement

Art. 6. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant simplification des carrières des niveaux 2, 3 et 4 de l'Administration générale de la Coopération au Développement indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 4		Artikel 4	
Alinéa unique	653.060-1.159.466 3 x 1 x 22.262 12 x 2 x 36.635 Cl. 23 a. Niv. 2 G.A.	16.188,94-28.742,47 3 x 1 x 551,87 12 x 2 x 908,16 kl 23 j. Niv. 2 G.A.	Enig lid
Article 5		Artikel 5	
Alinéa unique	678.354-888.173 3 x 1 x 8.733 4 x 2 x 10.655 10 x 2 x 14.100 Cl 18 a. Niv. 3 G.A.	16.815,96-22.017,29 3 x 1 x 216,49 4 x 2 x 264,14 10 x 2 x 349,53 Kl. 18 j. Niv. 3 G.A.	Enig lid

Section VI. — Modification de l'arrêté royal du 3 juin 1997 fixant les échelles de traitement de certains agents de niveau 1 de l'Administration générale de la Coopération au Développement et portant des dispositions pécuniaires

Art. 7. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 3 juin 1997 fixant les échelles de traitement de certains agents de niveau 1 de l'Administration générale de la Coopération au Développement et portant des dispositions pécuniaires indiquées ci-dessous; les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 2		Artikel 2	
Alinéa unique	1.357.137-1.994.856 11 x 2 x 53.429 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	33.642,55-48.211,83 11 x 2 x 1.324,48 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 3		Artikel 3	
§ 1 ^{er} , 2°	1.143.431-1.610.918 3 x 1 x 24.933 9 x 2 x 43.632 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	28.344,92-39.933,65 3 x 1 x 618,08 9 x 2 x 1.081,61 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	§ 1, 2°
§ 2	1.259.187-1.766.758 3 x 1 x 26.713 8 x 2 x 53.429 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	31.214,44-43.796,88 3 x 1 x 662,20 9 x 2 x 1.324,48 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	§ 2

Section VII. — Modification de l'arrêté royal du 15 septembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Art. 8. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 15 septembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement indiquées ci-dessous les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling V. — Wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbanen van de niveaus 2, 3 en 4 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking

Art. 6. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbanen van de niveaus 2, 3 en 4 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling VI. — Wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van sommige ambtenaren van niveau 1 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en houdende geldelijke bepalingen

Art. 7. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 juni 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van sommige ambtenaren van niveau 1 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en houdende geldelijke bepalingen die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling VII. — Wijziging van het koninklijk besluit van 15 september 1997 tot vaststelling van de weddenscalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Art. 8. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 september 1997 tot vaststelling van de weddenscalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 3		Artikel 3	
§ 1 ^{er}	513.690-686.188 3 x 1 x 5.595 5 x 2 x 8.837 8 x 2 x 13.941 Cl. 18 a Niv. 3 G.A.	12.734,05-17.010,22 3 x 1 x 138,70 5 x 2 x 219,07 8 x 2 x 345,59 Kl. 18 j. Niv. 3 G.A.	§ 1
§ 2	584.375-792.604 3 x 1 x 8.733 4 x 2 x 10.655 10 x 2 x 13.941 Cl. 18 a, Niv. 3 G.A.	14.486,28-19.648,21 3 x 1 x 216,49 4 x 2 x 264,14 10 x 2 x 345,59 Kl. 18 j. Niv. 3 G.A.	§ 2
§ 3	737.728-947.547 3 x 1 x 8.733 4 x 2 x 10.655 10 x 2 x 14.100 Cl. 18 a. Niv. 3 G.A.	18.287,80-23.489,13 3 x 1 x 216,49 4 x 2 x 264,14 10 x 2 x 349,53 Kl. 18 j. Niv. 3 G.A.	§ 3
Article 5		Artikel 5	
Alinéa unique	1.115.290-1.703.009 11 x 2 x 53.429 Cl. 24 a Niv. 1 G.B.	27.647,32-42.216,60 11 x 2 x 1.324,48 Kl. 24 j Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 6		Artikel 6	
Alinéa unique	529.269-713.287 3 x 1 x 5.595 5 x 2 x 11.141 8 x 2 x 13.941 Cl. 18 a. Niv. 3 G.A.	13.120,24-17.681,96 3 x 1 x 138,70 5 x 2 x 276,18 8 x 2 x 345,59 Kl. 18 j. Niv. 3 G.A.	Enig lid

Section VIII. — Modification de l'arrêté royal du 4 février 1999 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière du Service extérieur et de la carrière de chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Art. 9. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 4 février 1999 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière du Service extérieur et de la carrière de chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement indiquées ci-dessous les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling VIII. — Wijziging van het koninklijk besluit van 4 februari 1999 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Art. 9. In de bepalingen van het koninklijk besluit van 4 februari 1999 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 11		Artikel 11	
Alinéa unique	1.115.290-1.703.009 11 x 2 x 53.429 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B..	27.647,32-42.160,60 11 x 2 x 1.324,48 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 12		Artikel 12	
Alinéa unique	898.575-1.394.575 3 x 1 x 24.933 11 x 2 x 38.291 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	22.275,10-34.570,65 3 x 1 x 618,08 11 x 2 x 949,21 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 13		Artikel 13	
Alinéa unique	826.981-1.284.690 3 x 1 x 24.933 10 x 2 x 38.291 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	20.500,33-31.846,67 3 x 1 x 618,08 10 x 2 x 949,21 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid

Article 14		Artikel 14	
Alinéa unique	1.115.290-1.703.009 11 x 2 x 53.429 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	27.647,32-42.216,60 11 x 2 x 1.324,48 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 15		Artikel 15	
Alinéa unique	898.575-1.394.575 3 x 1 x 24.933 11 x 2 x 38.291 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	22.275,10-34.570,65 3 x 1 x 618,08 11 x 2 x 949,21 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	Enig lid
Article 16		Artikel 16	
	826.981-1.284.690 3 x 1 x 24.933 10 x 2 x 33.291 Cl. 20 a. Niv. 2 G.A.	20.500,33-31.846,67 3 x 1 x 618,08 10 x 2 x 949,21 Kl. 20 j. Niv. 21 G.A.	
Article 18		Artikel 18	
	1.036.575-1.532.575 3 x 1 x 24.933 11 x 2 x 38.291 Cl. 24 a. Niv. 1 G.B.	25.696,03-37.991,58 3 x 1 x 618,08 11 x 2 x 949,21 Kl. 24 j. Niv. 1 G.B.	

Section IX. — Modification de l'arrêté royal du 15 décembre 2000 fixant l'allocation du commissaire du gouvernement auprès de la Coopération Technique Belge (CTB)

Art. 10. Dans les dispositions de l'arrêté royal du 15 décembre 2000 fixant l'allocation du commissaire du gouvernement auprès de la Coopération Technique Belge (CTB) indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling IX. — Wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 2000 tot vaststelling van de vergoeding van de regeringscommissaris bij de Belgische Technische Coöperatie (BTC)

Art. 10. In de bepalingen van het koninklijk besluit tot vaststelling van de vergoeding van de regeringscommissaris bij de Belgische Technische Coöperatie (BTC) die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel vermeld worden, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 1 ^{er}		Artikel 1	
alinéa unique	150.000	3.718,41	enig lid

CHAPITRE II. — *Modification des dispositions relatives à l'Office belge du Commerce extérieur*

Section 1^{ère}. — Adaptation de l'arrêté royal du 12 août 1974 fixant par voie statutaire certaines indemnités et allocations accordées au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur

Art. 11. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté royal du 12 août 1974 fixant par voie statutaire certaines indemnités et allocations accordées au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur, les montants exprimés en franc qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van bepalingen aangaande de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel*

Afdeling 1. — Aanpassing van het koninklijk besluit van 12 augustus 1974 houdende statutaire vaststelling van sommige aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel toegekende vergoedingen en toelagen

Art. 11. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 12 augustus 1974 houdende statutaire vaststelling van sommige aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel toegekende vergoedingen en toelagen, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 2		Artikel 2	
alinéa unique	18.000	446,21 EUR	enig lid
alinéa unique	15.000	371,85 EUR	enig lid
Article 4		Artikel 4	
§ 2	12.000	297,48 EUR	§ 2
§ 3	12.000	297,48 EUR	§ 3
§ 5	18.000	446,21 EUR	§ 5
Article 5		Artikel 5	
alinéa unique	18.000	446,21 EUR	enig lid

Section 2. — Adaptation de l'arrêté royal du 21 janvier 1993 accordant une prime de bilinguisme au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur

Art. 12. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté royal du 21 janvier 1993 accordant une prime de bilinguisme au personnel de l'Office belge du Commerce extérieur, les montants exprimés en franc qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 2. — Aanpassing van het koninklijk besluit van 21 januari 1993 tot toekenning van een tweetaligheidspremie aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel

Art. 12. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 21 januari 1993 tot toekenning van een tweetaligheidspremie aan het personeel van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 3		Artikel 3	
§ 2	1.000	24,79 EUR	§ 2
§ 3	500	12,40 EUR	§ 3

Section 3. — Adaptation de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 fixant les échelles de traitement des membres du personnel de l'Office belge du Commerce extérieur

Art. 13. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 fixant les échelles de traitement des membres du personnel de l'Office belge du Commerce extérieur, les échelles de traitement exprimées en franc figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement exprimées en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 3. — Aanpassing van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van de personeelsleden van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel

Art. 13. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van de personeelsleden van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, worden de in frank uitgedrukte weddenscalen die voorkomen in de tweede kolom van de volgende tabel vervangen door de in euro uitgedrukte weddenscalen in de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 23		Artikel 23	
alinéa unique	499.063 - 570.653 3 x 1 x 4.342 2 ² x 4.342 10 ² x 4.988 (Cl. 18 j/a - N4. - G.A.)	12.371,45 - 14.146,15 3 x 1 x 107,64 2 ² x 107,64 10 ² x 123,65 (Cl. 18 j/a - N4. - G.A.)	enig lid
Article 24		Artikel 24	
§ 1 ^{er}	509.968 - 663.056 3 x 1 x 5.595 5 ² x 7.775 6 ² x 10.655 2 ² x 16.749 (Cl. 18 j/a - N4 - G.A.)	12.641,78 - 16.436,82 3 x 1 x 138,70 5 ² x 192,74 6 ² x 264,14 2 ² x 415,20 (Cl. 18 j/a - N4 - G.A.)	§ 1
§ 2	509.968 - 663.056 3 x 1 x 5.595 5 ² x 7.775 6 ² x 10.655 2 ² x 16.749 (Cl. 18 j/a - N.4 - G.A.)	12.641,78 - 16.436,82 3 x 1 x 138,70 5 ² x 192,74 6 ² x 264,14 2 ² x 415,20 (Cl. 18 j/a - N.4 - G.A.)	§ 2
§ 3	584.375 - 792.604 3 x 1 x 8.733 4 ² x 10.655 10 ² x 13.941 (Cl. 18 j/a - N.3 - G.A.)	14.486,28 - 19.648,21 3 x 1 x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 345,59 (Cl. 18 j/a - N.3 - G.A.)	§ 3
§ 4	737.728 - 947.547 3 x 1 x 8.733 4 ² x 10.655 10 ² x 14.100 (Cl. 18 j/a - N.3 - G.A.)	18.287,80 - 23.489,13 3 x 1 x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 349,53 (Cl. 18 j/a - N.3 - G.A.)	§ 4

Article 25		Artikel 25	
alinéa unique	546.922 - 884.947 3 x 1 x 10.676 1 ² x 10.676 1 ² x 14.232 2 ² x 28.463 9 ² x 24.907 (Cl. 20 j/a - N.2 - G.A.)	13.557,85 - 21.937,33 3 x 1 x 264,66 1 ² x 264,66 1 ² x 352,81 2 ² x 705,58 9 ² x 617,43 (Cl. 18 j/a - N.3 - G.A.)	enig lid
Article 26		Artikel 26	
§ 1 ^{er}	575.910 - 910.715 3 x 1 x 10.481 1 ² x 10.481 1 ² x 13.970 2 ² x 27.939 2 ² x 24.448 1 ² x 24.539 6 ² x 24.933 (Cl. 23 j/a - N. 2+ - G.A.)	14.276,44 - 22.576,12 3 x 1 x 259,82 1 ² x 259,82 1 ² x 346,31 2 ² x 692,59 2 ² x 606,06 1 ² x 608,31 6 ² x 618,08 (Cl. 23 j/a - N. 2+ - G.A.)	§ 1
§ 2	623.661 - 914.894 3 x 1 x 12.223 4 ² x 20.956 1 ² x 21.129 7 ² x 21.373 (Cl. 23 j/a - N. 2+ - G.A.)	15.460,16 - 22.679,74 3 x 1 x 303,01 4 ² x 519,49 1 ² x 523,78 7 ² x 529,83 (Cl. 23 j/a - N. 2+ - G.A.)	§ 2
§ 3	718.547 - 1.085.035 3 x 1 x 10.676 2 ² x 14.232 2 ² x 28.463 10 ² x 24.907 (Cl. 23 j/a - N.2+ - G.A.)	17.812,32 - 26.897,38 3 x 1 x 264,66 2 ² x 352,81 2 ² x 705,58 10 ² x 617,43 (Cl. 23 j/a - N.2+ - G.A.)	§ 3

Art. 14. L'annexe I de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 fixant les échelles de traitement des membres du personnel de l'Office belge du Commerce extérieur est remplacée par l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 16. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

La Secrétaire d'Etat,
adjoint au Ministre des Affaires étrangères,

Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au développement,

E. BOUTMANS

Art. 14. De bijlage I bij het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van de personeelsleden van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel wordt vervangen door de Bijlage 2 bij dit besluit.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Art. 16. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken zijn ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris,
toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,

Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

E. BOUTMANS

Annexe 1 à l'arrêté royal du 4 décembre 2001 portant modification, en vue du basculement à l'euro, de diverses dispositions en matière de fonction publique, relevant du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale

Bijlage 1 aan het koninklijk besluit van 4 december 2001 tot wijziging, met het oog op de omschakeling naar de euro, van diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken die ressorteren onder de bevoegdheid van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking

1^e catégorie – 1e categorie

Echelon — Trap	Traitement minimum — Minimum wedde	Complément — Bijslag	Traitement total — Totale wedde
1	27.373,60	6 × 3,5% de – van 20.398,34 = 4.283,66 6 × 3,5% de – van 22.164,26 = 4.654,50	36.311,76
2	38.351,59	6 × 3,5% de – van 27.373,60 = 5.748,46	44.100,05
3	45.709,49	6 × 3,5% de – van 27.373,60 = 5.748,46 6 × 3,5% de – van 38.351,59 = 8.053,84	59.511,79

2^e catégorie – 2e categorie

Echelon — Trap	Traitement minimum — Minimum wedde	Complément — Bijslag	Traitement total — Totale wedde
1	20.398,34	néant - nihil	20.398,34
2	22.164,26	6 × 3,5% de – van 20.398,34 = 4.283,66	26.447,92
3	27.373,60	6 × 3,5% de – van 20.398,34 = 4.283,66 6 × 3,5% de – van 22.164,26 = 4.654,50	36.311,76

3^e catégorie – 3e categorie

Echelon — Trap	Traitement minimum — Minimum wedde	Complément — Bijslag	Traitement total — Totale wedde
1	13.959,46	néant - nihil	13.959,46
2	16.253,89	6 × 3,5% de – van 13.959,46 = 2.931,49	19.185,38
3	17.552,58	6 × 3,5% de – van 13.959,46 = 2.931,49 6 × 3,5% de – van 16.253,89 = 3.413,32	23.897,39

4^e catégorie – 4e categorie

Echelon — Trap	Traitement minimum — Minimum wedde	Complément — Bijslag	Traitement total — Totale wedde
1	13.409,11	néant - nihil	13.409,11
2	14.738,71	6 × 3,5% de – van 13.409,11 = 2.815,92	17.554,63
3	17.552,58	6 × 3,5% de – van 13.409,11 = 2.815,92 6 × 3,5% de – van 14.738,71 = 3.095,13	23.463,63

5^e catégorie- 5e categorie

0	15.799,33
1	16.318,79
2	16.838,25
3	17.357,71
5	18.071,99
7	18.786,96
9	19.515,37
11	20.243,78
13	20.972,19
15	21.700,60
17	22.429,01
19	23.157,42
21	23.885,84
23	24.614,25
25	25.342,66
27	26.071,07

6^e catégorie – 6e catégorie

0	16.188,94
1	16.730,02
2	17.271,09
3	17.812,17
5	18.699,63
7	19.603,62
9	20.508,63
11	21.413,64
13	22.318,65
15	23.223,66
17	24.128,67
19	25.033,68
21	25.938,69
23	26.843,70
25	27.748,71
27	28.653,72

7^e catégorie – 7e categorie

0	20.398,42
1	21.082,70
2	21.766,99
3	22.451,28
5	23.731,55
7	25.011,82
9	26.292,09
11	27.572,36
13	28.852,63
15	30.132,90
17	31.413,17
19	32.693,44
21	33.973,71
23	35.253,98
25	36.534,26

8^e catégorie – 8e categorie

0	15.537,48
1	15.846,47
2	16.155,47
3	16.464,47
5	16.994,30
7	17.524,12
9	20.193,98
11	20.723,80
13	21.253,63
15	21.783,45
17	22.313,27
18	24.592,85
19	25.122,68
21	25.652,50
23	26.182,32
25	26.712,14
27	27.241,97
29	27.771,79
31	28.301,61

9^e catégorie – 9e categorie

0	17.922,34
1	18.452,16
2	18.981,98
3	19.511,80
5	20.217,38
7	20.922,96
9	24.201,90
11	24.907,48
13	25.613,06
15	26.318,64
17	27.024,22
19	27.729,80
21	28.435,38
23	29.140,95
25	29.846,53
27	30.552,11

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 décembre 2001 portant modification, en vue du basculement à l'euro, de diverses dispositions en matière de fonction publique relevant du Ministère des affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

E. BOUTMANS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 december 2001 tot wijziging, met het oog op de omschakeling naar de euro, van diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken die ressorteren onder het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

E. BOUTMANS

Annexe 2 à l'arrêté royal du 4 décembre 2001 portant modification, en vue du basculement à l'euro, de diverses dispositions en matière de fonction publique, relevant du Ministère des Affaires étrangères, du commerce extérieur et de la Coopération Internationale.

Bijlage 2 van het koninklijk besluit van 4 december 2001 tot wijziging, met het oog op de euro, van diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken die ressorteren onder het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking.

Niveau 4

Indice — Indicie	40 A	40 B – 42 A	42 B	42 C	42 D	42 E
Augmentation intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 107,64 10/2 x 57,59 2/2 x 123,65	3/1 x 107,64 2/2 x 57,59 10/2 x 123,65	3/1 x 107,64 2/2 x 107,64 10/2 x 149,78	3/1 x 107,64 2/2 x 149,78 10/2 x 160,00	3/1 x 107,64 2/2 x 149,78 10/2 x 160,00	3/1 x 107,64 2/2 x 149,78 10/2 x 160,00
0	12.125,44	12.212,13	12.371,45	12.876,12	13.847,98	14.136,55
1	12.233,08	12.319,77	12.479,09	12.983,76	13.955,62	14.244,19
2	12.340,72	12.427,41	12.586,73	13.091,40	14.063,26	14.351,83
3	12.448,36	12.535,05	12.694,37	13.199,04	14.170,90	14.459,47
4	12.448,36	12.535,05	12.694,37	13.199,04	14.170,90	14.459,47
5	12.505,95	12.592,64	12.802,01	13.348,82	14.320,68	14.609,25
6	12.505,95	12.592,64	12.802,01	13.348,82	14.320,68	14.609,25
7	12.563,54	12.650,23	12.909,65	13.498,60	14.470,46	14.759,03
8	12.563,54	12.650,23	12.909,65	13.498,60	14.470,46	14.759,03
9	12.621,13	12.773,88	13.059,43	13.658,60	14.630,46	14.919,03
10	12.621,13	12.773,88	13.059,43	13.658,60	14.630,46	14.919,03
11	12.678,72	12.897,53	13.209,21	13.818,60	14.790,46	15.079,03
12	12.678,72	12.897,53	13.209,21	13.818,60	14.790,46	15.079,03
13	12.736,31	13.021,18	13.358,99	13.978,60	14.950,46	15.239,03
14	12.736,31	13.321,18	13.358,99	13.978,60	14.950,46	15.239,03
15	12.793,90	13.144,83	13.508,77	14.138,60	15.110,46	15.399,03
16	12.793,90	13.144,83	13.508,77	14.138,60	15.110,46	15.399,03
17	12.851,49	13.268,48	13.658,55	14.298,60	15.270,46	15.559,03
18	12.851,49	13.268,48	13.658,55	14.298,60	15.270,46	15.559,03
19	12.909,08	13.392,13	13.808,33	14.458,60	15.430,46	15.719,03
20	12.909,08	13.392,13	13.808,33	14.458,60	15.430,46	15.719,03
21	12.966,67	13.515,78	13.958,11	14.618,60	15.590,46	15.879,03
22	12.966,67	13.515,78	13.958,11	14.618,60	15.590,46	15.879,03
23	13.024,26	13.639,43	14.107,89	14.778,60	15.750,46	16.039,03
24	13.024,26	13.639,43	14.107,89	14.778,60	15.750,46	16.039,03
25	13.147,91	13.763,08	14.257,67	14.938,60	15.910,46	16.199,03
26	13.147,91	13.763,08	14.257,67	14.938,60	15.910,46	16.199,03
27	13.271,56	13.886,73	14.407,45	15.098,60	16.070,46	16.359,03

Niveau 3

Indice — Indicie	30 A	30 C	30 F	30 H	30 I
Augmentations intervalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 138,70 5/2 x 192,74 6/2 x 264,14 2/2 x 415,20	3/1 x 138,70 5/2 x 192,74 8/2 x 320,90	3/1 x 138,70 5/2 x 276,18 8/2 x 345,59	3/1 x 216,49 4/2 x 264,14 10/2 x 345,59	3/1 x 216,49 4/2 x 264,14 10/2 x 345,59
0	12.518,38	12.696,86	13.164,29	14.144,59	14.442,06
1	12.657,08	12.835,56	13.302,99	14.361,08	14.658,55
2	12.795,78	12.974,26	13.441,69	14.577,57	14.875,04
3	12.934,48	13.112,96	13.580,39	14.794,06	15.091,53
4	12.934,48	13.112,96	13.580,39	14.794,06	15.091,53
5	13.127,22	13.305,70	13.856,57	15.058,20	15.355,67
6	13.127,22	13.305,70	13.856,57	15.058,20	15.355,67
7	13.319,96	13.498,44	14.132,75	15.322,34	15.619,81
8	13.319,96	13.498,44	14.132,75	15.322,34	15.619,81
9	13.512,70	13.691,18	14.408,93	15.586,48	15.883,95
10	13.512,70	13.691,18	14.408,93	15.586,48	15.883,95
11	13.705,44	13.883,92	14.685,11	15.850,62	16.148,09
12	13.705,44	13.883,92	14.685,11	15.850,62	16.148,09
13	13.898,18	14.076,66	14.961,29	16.196,21	16.493,68
14	13.898,18	14.076,66	14.961,29	16.196,21	16.493,68
15	14.162,32	14.397,56	15.306,88	16.541,80	16.839,27
16	14.162,32	14.397,56	15.306,88	16.541,80	16.839,27
17	14.426,46	14.718,46	15.652,47	16.887,39	17.184,86
18	14.426,46	14.718,46	15.652,47	16.887,39	17.184,86
19	14.690,60	15.039,36	15.998,06	17.232,98	17.530,45
20	14.690,60	15.039,36	15.998,06	17.232,98	17.530,45
21	14.954,74	15.360,26	16.343,65	17.578,57	17.876,04
22	14.954,74	15.360,26	16.343,65	17.578,57	17.876,04
23	15.218,88	15.681,16	16.689,24	17.924,16	18.221,63
24	15.218,88	15.681,16	16.689,24	17.924,16	18.221,63
25	15.483,02	16.002,06	17.034,83	18.269,75	18.567,22
26	15.483,02	16.002,06	17.034,83	18.269,75	18.567,22
27	15.898,22	16.322,96	17.380,42	18.615,34	18.912,81
28	15.898,22	16.322,96	17.380,42	18.615,34	18.912,81
29	16.313,42	16.643,86	17.726,01	18.960,93	19.258,40
30				18.960,93	19.258,40
31				19.306,52	19.603,99

Niveau 2

Indice — Indicie	20 A	20 B	20 C	20 D	20 E	22 A	22 B
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 264,66 1/2 x 264,66 1/2 x 352,81 2/2 x 705,58 9/2 x 617,43	3/1 x 264,66 2/2 x 352,81 11/2 x 617,43	3/1 x 264,66 2/2 x 352,81 11/2 x 617,43	3/1 x 309,00 13/2 x 529,83	3/1 x 264,66 2/2 x 352,81 2/2 x 705,58 9/2 x 617,43	3/1 x 264,66 2/2 x 352,81 2/2 x 705,58 10/2 x 617,43	3/1 x 264,66 2/2 x 352,81 2/2 x 705,58 10/2 x 617,43
0	13.409,11	14.132,37	14.413,87	15.537,48	15.747,52	17.812,32	18.681,29
1	13.673,77	14.397,03	14.678,53	15.846,48	16.012,18	18.076,98	18.945,95
2	13.938,43	14.661,69	14.943,19	16.155,48	16.276,84	18.341,64	19.210,61
3	14.203,09	14.926,35	15.207,85	16.464,48	16.541,50	18.606,30	19.475,27
4	14.203,09	14.926,35	15.207,85	16.464,48	16.541,50	18.606,30	19.475,27
5	14.467,75	15.279,16	15.560,66	16.994,31	16.894,31	18.959,11	19.828,08
6	14.467,75	15.279,16	15.560,66	16.994,31	16.894,31	18.959,11	19.828,08
7	14.820,56	15.631,97	15.913,47	17.524,14	17.247,12	19.311,92	20.180,89
8	14.820,56	15.631,97	15.913,47	17.524,14	17.247,12	19.311,92	20.180,89
9	15.526,14	16.249,40	16.530,90	18.053,97	17.952,70	20.017,50	20.886,47
10	15.526,14	16.249,40	16.530,90	18.053,97	17.952,70	20.017,50	20.886,47
11	16.231,72	16.866,83	17.148,33	18.583,80	18.658,28	20.723,08	21.592,05
12	16.231,72	16.866,83	17.148,33	18.583,80	18.658,28	20.723,08	21.592,05
13	16.849,15	17.484,26	17.765,76	19.113,63	19.275,71	21.340,51	22.209,48
14	16.849,15	17.484,26	17.765,76	19.113,63	19.275,71	21.340,51	22.209,48
15	17.466,58	18.101,69	18.383,19	19.643,46	19.893,14	21.957,94	22.826,91
16	17.466,58	18.101,69	18.383,19	19.643,46	19.893,14	21.957,94	22.826,91
17	18.084,01	18.719,12	19.000,62	20.173,29	20.510,57	22.575,37	23.444,34
18	18.084,01	18.719,12	19.000,62	20.173,29	20.510,57	22.575,37	23.444,34
19	18.701,44	19.336,55	19.618,05	20.703,12	21.128,00	23.192,80	24.061,77
20	18.701,44	19.336,55	19.618,05	20.703,12	21.128,00	23.192,80	24.061,77
21	19.318,87	19.953,98	20.235,48	21.232,95	21.745,43	23.810,23	24.679,20
22	19.318,87	19.953,98	20.235,48	21.232,95	21.745,43	23.810,23	24.679,20
23	19.936,30	20.571,41	20.852,91	21.762,78	22.362,86	24.427,66	25.296,63
24	19.936,30	20.571,41	20.852,91	21.762,78	22.362,86	24.427,66	25.296,63
25	20.553,73	21.188,84	21.470,34	22.292,61	22.980,29	25.045,09	25.914,06
26	20.553,73	21.188,84	21.470,34	22.292,61	22.980,29	25.045,09	25.914,06
27	21.171,16	21.806,27	22.087,77	22.822,44	23.597,72	25.662,52	26.531,49
28	21.171,16	21.806,27	22.087,77	22.822,44	23.597,72	25.662,52	26.531,49
29	21.788,59	22.423,70	22.705,20	23.352,27	24.215,15	26.279,95	27.148,92
30						26.279,95	27.148,92
31						26.897,38	27.766,35

Niveau 2+

Indice — Indicie	26 A	26 B	26 D	26 E	26 G	26 H	
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 582,48	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 582,48	3/1 x 249,68 2/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 2/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08
0	14.254,48	14.276,99	15.171,61	15.323,32	16.293,90	17.552,58	
1	14.504,16	14.526,67	15.421,29	15.573,00	16.543,58	17.802,26	
2	14.753,84	14.776,35	15.670,97	15.822,68	16.793,26	18.051,94	
3	15.003,52	15.026,03	15.920,65	16.072,36	17.042,94	18.301,62	
4	15.003,52	15.026,03	15.920,65	16.072,36	17.042,94	18.301,62	
5	15.293,21	15.315,72	16.306,82	16.362,05	17.332,63	18.591,31	
6	15.293,21	15.315,72	16.306,82	16.362,05	17.332,63	18.591,31	
7	15.679,38	15.701,89	16.692,99	16.748,22	17.718,80	18.977,48	
8	15.679,38	15.701,89	16.692,99	16.748,22	17.718,80	18.977,48	
9	16.345,03	16.367,54	17.358,64	17.413,87	18.384,45	19.643,13	
10	16.345,03	16.367,54	17.358,64	17.413,87	18.384,45	19.643,13	
11	17.010,68	17.033,19	18.024,29	18.079,52	19.050,10	20.308,78	
12	17.010,68	17.033,19	18.024,29	18.079,52	19.050,10	20.308,78	
13	17.593,16	17.615,67	18.642,37	18.697,60	19.668,18	20.974,43	
14	17.593,16	17.615,67	18.642,37	18.697,60	19.668,18	20.974,43	
15	18.175,64	18.198,15	19.260,45	19.315,68	20.286,26	21.592,51	
16	18.175,64	18.198,15	19.260,45	19.315,68	20.286,26	21.592,51	
17	18.758,12	18.780,63	19.878,53	19.933,76	20.904,34	22.210,59	
18	18.758,12	18.780,63	19.878,53	19.933,76	20.904,34	22.210,59	
19	19.340,60	19.363,11	20.496,61	20.551,84	21.522,42	22.828,67	
20	19.340,60	19.363,11	20.496,61	20.551,84	21.522,42	22.828,67	
21	19.923,08	19.945,59	21.114,69	21.169,92	22.140,50	23.446,75	
22	19.923,08	19.945,59	21.114,69	21.169,92	22.140,50	23.446,75	
23	20.505,56	20.528,07	21.732,77	21.788,00	22.758,58	24.064,83	
24	20.505,56	20.528,07	21.732,77	21.788,00	22.758,58	24.064,83	
25	21.088,04	21.110,55	22.350,85	22.406,08	23.376,66	24.682,91	
26	21.088,04	21.110,55	22.350,85	22.406,08	23.376,66	24.682,91	
27	21.670,52	21.693,03	22.968,93	23.024,16	23.994,74	25.300,99	
28	21.670,52	21.693,03	22.968,93	23.024,16	23.994,74	25.300,99	
29	22.253,00	22.275,51	23.587,01	23.642,24	24.612,82	25.919,07	
30						25.919,07	
31						26.537,15	

Niveau 2+

Indice — Indicie	26 J	26 L	28 A	28 B	28 C	28 D
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 1/2 x 289,69 1/2 x 386,17 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 2/2 x 386,17 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 2/2 x 386,17 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 289,69 2/2 x 289,69 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 289,69 2/2 x 289,69 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08
0	17.728,11	18.260,07	17.556,62	18.222,26	18.602,53	19.406,25
1	17.977,79	18.509,75	17.806,30	18.471,94	18.892,22	19.695,94
2	18.227,47	18.759,43	18.055,98	18.721,62	19.181,91	19.985,63
3	18.477,15	19.009,11	18.305,66	18.971,30	19.471,60	20.275,32
4	18.477,15	19.009,11	18.305,66	18.971,30	19.471,60	20.275,32
5	18.766,84	19.298,80	18.691,83	19.357,47	19.761,29	20.565,01
6	18.766,84	19.298,80	18.691,83	19.357,47	19.761,29	20.565,01
7	19.153,01	19.684,97	19.078,00	19.743,64	20.050,98	20.854,70
8	19.153,01	19.684,97	19.078,00	19.743,64	20.050,98	20.854,70
9	19.818,66	20.350,62	19.743,65	20.409,29	20.716,63	21.520,35
10	19.818,66	20.350,62	19.743,65	20.409,29	20.716,63	21.520,35
11	20.484,31	21.016,27	20.409,30	21.074,94	21.382,28	22.186,00
12	20.484,31	21.016,27	20.409,30	21.074,94	21.382,28	22.186,00
13	21.149,96	21.681,92	21.074,95	21.740,59	22.047,93	22.851,65
14	21.149,96	21.681,92	21.074,95	21.740,59	22.047,93	22.851,65
15	21.768,04	22.300,00	21.693,03	22.358,67	22.666,01	23.469,73
16	21.768,04	22.300,00	21.693,03	22.358,67	22.666,01	23.469,73
17	22.386,12	22.918,08	22.311,11	22.976,75	23.284,09	24.087,81
18	22.386,12	22.918,08	22.311,11	22.976,75	23.284,09	24.087,81
19	23.004,20	23.536,16	22.929,19	23.594,83	23.902,17	24.705,89
20	23.004,20	23.536,16	22.929,19	23.594,83	23.902,17	24.705,89
21	23.622,28	24.154,24	23.547,27	24.212,91	24.520,25	25.323,97
22	23.622,28	24.154,24	23.547,27	24.212,91	24.520,25	25.323,97
23	24.240,36	24.772,32	24.165,35	24.830,99	25.138,33	25.942,05
24	24.240,36	24.772,32	24.165,35	24.830,99	25.138,33	25.942,05
25	24.858,44	25.390,40	24.783,43	25.449,07	25.756,41	26.560,13
26	24.858,44	25.390,40	24.783,43	25.449,07	25.756,41	26.560,13
27	25.476,52	26.008,48	25.401,51	26.067,15	26.374,49	27.178,21
28	25.476,52	26.008,48	25.401,51	26.067,15	26.374,49	27.178,21
29	26.094,60	26.626,56	26.019,59	26.685,23	26.992,57	27.796,29
30	26.094,60	26.626,56	26.019,59	26.685,23	26.992,57	27.796,29
31	26.712,68	27.244,64	26.637,67	27.303,31	27.610,65	28.414,37

Niveau 2+

Indice — Indicies	28 G	28 I	28 K	28 L
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 289,69 2/2 x 289,69 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 289,69 2/2 x 289,69 3/2 x 665,65 9/2 x 618,08	3/1 x 249,68 2/2 x 386,17 2/2 x 665,65 10/2 x 672,61	3/1 x 249,68 2/2 x 386,17 2/2 x 665,65 10/2 x 672,61
0	20.869,91	21.281,34	21.591,98	22.171,35
1	21.159,60	21.571,03	21.841,66	22.421,03
2	21.449,29	21.860,72	22.091,34	22.670,71
3	21.738,98	22.150,41	22.341,02	22.920,39
4	21.738,98	22.150,41	22.341,02	22.920,39
5	22.028,67	22.440,10	22.727,19	23.306,56
6	22.028,67	22.440,10	22.727,19	23.306,56
7	22.318,36	22.729,79	23.113,36	23.692,73
8	22.318,36	22.729,79	23.113,36	23.692,73
9	22.984,01	23.395,44	23.779,01	24.358,38
10	22.984,01	23.395,44	23.779,01	24.358,38
11	23.649,66	24.061,09	24.444,66	25.024,03
12	23.649,66	24.061,09	24.444,66	25.024,03
13	24.315,31	24.726,74	25.117,27	25.696,64
14	24.315,31	24.726,74	25.117,27	25.696,64
15	24.933,39	25.344,82	25.789,88	26.369,25
16	24.933,39	25.344,82	25.789,88	26.369,25
17	25.551,47	25.962,90	26.462,49	27.041,86
18	25.551,47	25.962,90	26.462,49	27.041,86
19	26.169,55	26.580,98	27.135,10	27.714,47
20	26.169,55	26.580,98	27.135,10	27.714,47
21	26.787,63	27.199,06	27.807,71	28.387,08
22	26.787,63	27.199,06	27.807,71	28.387,08
23	27.405,71	27.817,14	28.480,32	29.059,69
24	27.405,71	27.817,14	28.480,32	29.059,69
25	28.023,79	28.435,22	29.152,93	29.732,30
26	28.023,79	28.435,22	29.152,93	29.732,30
27	28.641,87	29.053,30	29.825,54	30.404,91
28	28.641,87	29.053,30	29.825,54	30.404,91
29	29.259,95	29.671,38	30.498,15	31.077,52
30	29.259,95	29.671,38	30.498,15	31.077,52
31	29.878,03	30.289,46	31.170,76	31.750,13

Niveau 1

Indice — Indicie	10 A	10 B	10 C	10 F	10 G
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	3/1 x 618,08 10/2 x 949,21	3/1 x 618,08 11/2 x 949,21	3/1 x 618,08 11/2 x 949,21	3/1 x 662,20 8/2 x 1.324,48	11/2 x 1.324,48
0	20.500,33	22.275,10	25.254,60	31.214,44	33.642,55
1	21.118,41	22.893,18	25.872,68	31.876,64	33.642,55
2	21.736,49	23.511,26	26.490,76	32.538,84	34.967,03
3	22.354,57	24.129,34	27.108,84	33.201,04	34.967,03
4	22.354,57	24.129,34	27.108,84	33.201,04	36.291,51
5	23.303,78	25.078,55	28.058,05	34.525,52	36.291,51
6	23.303,78	25.078,55	28.058,05	34.525,52	37.615,99
7	24.252,99	26.027,76	29.007,26	35.850,00	37.615,99
8	24.252,99	26.027,76	29.007,26	35.850,00	38.940,47
9	25.202,20	26.976,97	29.956,47	37.174,48	38.940,47
10	25.202,20	26.976,97	29.956,47	37.174,48	40.264,95
11	26.151,41	27.926,18	30.905,68	38.498,96	40.264,95
12	26.151,41	27.926,18	30.905,68	38.498,96	41.589,43
13	27.100,62	28.875,39	31.854,89	39.823,44	41.589,43
14	27.100,62	28.875,39	31.854,89	39.823,44	42.913,91
15	28.049,83	29.824,60	32.804,10	41.147,92	42.913,91
16	28.049,83	29.824,60	32.804,10	41.147,92	44.238,39
17	28.999,04	30.773,81	33.753,31	42.472,40	44.238,39
18	28.999,04	30.773,81	33.753,31	42.472,40	45.562,87
19	29.948,25	31.723,02	34.702,52	43.796,88	45.562,87
20	29.948,25	31.723,02	34.702,52		46.887,35
21	30.897,46	32.672,23	35.651,73		46.887,35
22	30.897,46	32.672,23	35.651,73		48.211,83
23	31.846,67	33.621,44	36.600,94		
24		33.621,44	36.600,94		
25		34.570,65	37.550,15		

Niveau 1

Indice — Indicie	13 A	13 B	13 F	15 A	16 A
Augmentations intercalaires — Tussentijdse verhogingen	11/2 x 1.324,48	11/2 x 1.324,48	11/2 x 1.324,48	11/2 x 1.337,74	11/2 x 1.324,48
0	27.647,32	30.410,96	37.027,12	38.735,08	45.709,49
1	27.647,32	30.410,96	37.027,12	38.735,08	45.709,49
2	28.971,80	31.735,44	38.351,60	40.072,82	47.033,97
3	28.971,80	31.735,44	38.351,60	40.072,82	47.033,97
4	30.296,28	33.059,92	39.676,08	41.410,56	48.358,45
5	30.296,28	33.059,92	39.676,08	41.410,56	48.358,45
6	31.620,76	34.384,40	41.000,56	42.748,30	49.682,93
7	31.620,76	34.384,40	41.000,56	42.748,30	49.682,93
8	32.945,24	35.708,88	42.325,04	44.086,04	51.007,41
9	32.945,24	35.708,88	42.325,04	44.086,04	51.007,41
10	34.269,72	37.033,36	43.649,52	45.423,78	52.331,89
11	34.269,72	37.033,36	43.649,52	45.423,78	52.331,89
12	35.594,20	38.357,84	44.974,00	46.761,52	53.656,37
13	35.594,20	38.357,84	44.974,00	46.761,52	53.656,37
14	36.918,68	39.682,32	46.298,48	48.099,26	54.980,85
15	36.918,68	39.682,32	46.298,48	48.099,26	54.980,85
16	38.243,16	41.006,80	47.622,96	49.437,00	56.305,33
17	38.243,16	41.006,80	47.622,96	49.437,00	56.305,33
18	39.567,64	42.331,28	48.947,44	50.774,74	57.629,81
19	39.567,64	42.331,28	48.947,44	50.774,74	57.629,81
20	40.892,12	43.655,76	50.271,92	52.112,48	58.954,29
21	40.892,12	43.655,76	50.271,92	52.112,48	58.954,29
22	42.216,60	44.980,24	51.596,40	53.450,22	60.278,77
23		44.980,24			
24		46.304,72			
25		46.304,72			
26		47.629,20			
27		47.629,20			
28		48.953,68			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 décembre 2001 portant modification, en vue du basculement à l'euro, de diverses dispositions en matière de fonction publique relevant du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération Internationale.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

La Secrétaire d'Etat
adjoint au Ministre des Affaires étrangères,
Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
E. BOUTMANS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 december 2001 tot wijziging, met het oog op de omschakeling naar de euro, van diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken die ressorteren onder het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris
toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
E. BOUTMANS